

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ
Директор Таганрогского института
имени А. П. Чехова (филиала)
РГЭУ (РИНХ)
_____ С. А. Петрушенко
«20» мая 2025 г.

**Рабочая программа дисциплины
Интерпретационный анализ текста (французский язык)**

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) программы бакалавриата
44.03.05.19 Иностранный язык (английский) и Иностранный язык (французский)

Для набора 2025 года

Квалификация
Бакалавр

КАФЕДРА немецкого и французского языков**Распределение часов дисциплины по семестрам / курсам**

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	9 (5.1)		Итого	
	9			
Неделя	9			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп
Лекции	14	14	14	14
Практические	22	22	22	22
Итого ауд.	36	36	36	36
Контактная работа	36	36	36	36
Сам. работа	36	36	36	36
Часы на контроль	36	36	36	36
Итого	108	108	108	108

ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 28.02.2025 протокол № 9.

Программу составил(и): канд. филол. наук, Доц., Фирсова Екатерина Владимировна; канд. филол. наук, Зав. каф., Кравченко Оксана Викторовна

Зав. кафедрой: Кравченко О.В.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	курс интерпретации текста имеет целью на основе ряда изучаемых положений научить студента анализу конкретных текстов и выявлению специфики художественных текстов различных литературных и стиливых направлений.
-----	--

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОПК-8:	Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний
ОПК-8.1:	Владеет основами специальных научных знаний в сфере профессиональной деятельности
ОПК-8.2:	Осуществляет педагогическую деятельность на основе использования специальных научных знаний и практических умений в профессиональной деятельности
ОПК-8.3:	Владеть алгоритмами и технологиями осуществления профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных знаний; приемами педагогической рефлексии; навыками развития у обучающихся познавательной активности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей, формирования гражданской позиции, способности к труду и жизни в условиях современного мира, формирования у обучающихся культуры здорового и безопасного образа жизни
ПКО-1:	Способен осуществлять профессиональную деятельность с использованием возможностей цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства
ПКО-1.1:	Владеет средствами ИКТ для использования цифровых сервисов и разработки электронных образовательных ресурсов
ПКО-1.2:	Осуществляет планирование, организацию, контроль и корректировку образовательного процесса с использованием цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства
ПКО-1.3:	Использует ресурсы международных и национальных платформ открытого образования в профессиональной деятельности учителя основного общего и среднего общего образования
ПКР-7:	Способен разрабатывать и реализовывать дополнительные общеобразовательные программы
ПКР-7.1:	Знает особенности, типы дополнительных общеобразовательных программ, знает алгоритм проектирования дополнительных общеобразовательных программ, знает нормативно-правовое обеспечение дополнительных общеобразовательных программ, знает Федеральные государственные требования (ФГТ) к минимуму содержания и структуре ДОП, знает основные подходы и направления работы в области профессиональной ориентации, поддержки и сопровождения профессионального самоопределения
ПКР-7.2:	Умеет определять педагогические цели и задачи, разрабатывать ДОП, учитывая образовательные запросы обучающихся, возможности и условия их удовлетворения в процессе освоения программы, уметь разрабатывать ДОП с учетом фактического уровня подготовленности, состояния здоровья, возрастных и индивидуальных особенностей обучающихся, уметь корректировать содержание ДОП по результатам анализа их реализации
ПКР-7.3:	Владеет технологией проектирования дополнительных общеобразовательных программ, опытом поиска в различных источниках информации, необходимой педагогу дополнительного образования для разработки ДОП, владеть методами изучения социального заказа на содержание ДОП

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:**Знать:**

обладает знаниями о цифровых сервисах и технологиях, используемых в образовательной деятельности, а также о методах создания и публикации электронных образовательных ресурсов (ЭОР). (соотнесено с индикатором ПКО-1.1)

обладает знаниями о структуре и функционале цифровой образовательной среды, открытых информационно-образовательных ресурсов, современных технологиях планирования, организации и контроля образовательного процесса. (соотнесено с индикатором ПКО-1.2)

обладает знаниями о международных и национальных платформах открытого образования, их ресурсах, форматах предоставления контента, возможностях использования в образовательной деятельности. (соотнесено с индикатором ПКО-1.3)

Обладает твердым багажом специальных научных знаний в педагогике, психологии, методике преподавания предмета, современных технологиях обучения, возрастных особенностях учащихся, психологии личности и малых групп (соотнесено с индикатором ОПК-8.1).

обладает специальными научными знаниями в области педагогики, психологии, методики преподавания, современных образовательных технологий, что позволяет ему грамотно планировать и организовывать учебный процесс (соотнесено с индикатором ОПК-8.2).

обладает глубокими знаниями в области педагогики, психологии, методики преподавания, а также технологиями и алгоритмами, применяемыми в профессиональной педагогической деятельности (соотнесено с индикатором ОПК-8.3).

обладает знаниями о типах дополнительных общеобразовательных программ, особенностях их разработки, требованиях к содержанию и оформлению, принципах и этапах проектирования дополнительных программ, а также нормативных документах, регулирующих этот процесс. (соотнесено с индикатором ПКР-7.1)

обладает знаниями о методах и подходах к разработке дополнительных образовательных программ (ДОП), учитывает уровень подготовленности, состояние здоровья, возрастные и индивидуальные особенности обучающихся. (соотнесено с индикатором ПКР-7.2)

обладает знаниями о методах изучения социального заказа на содержание дополнительных образовательных программ (ДОП), специфике работы с родителями, работодателями, обществом и государством, способах анализа потребностей и ожиданий. (соотнесено с индикатором ПКР-7.3)

Уметь:

владеет навыками использования цифровых сервисов для создания интерактивных заданий, мультимедийных презентаций, тестов, викторин, виртуальных экскурсий, видеозаписей уроков, дистанционных курсов, онлайн-зачётов и экзаменов. (соотнесено с индикатором ПКО-1.1)

осуществляет грамотное планирование, организацию, контроль и корректировку образовательного процесса, используя возможности цифровой среды, обеспечивающей единый доступ к ресурсам, интерактивное взаимодействие и получение обратной связи. (соотнесено с индикатором ПКО-1.2)

интегрирует ресурсы платформ в учебный процесс, используя высококачественный контент для обогащения и обновления материала, проведения лекций, семинаров, консультаций, дистанционных занятий, дополнительной подготовки учащихся. (соотнесено с индикатором ПКО-1.3)

демонстрирует глубокие знания в своей профессии, способен проанализировать педагогическую ситуацию, поставить цель, выбрать методы и технологии обучения, реализовать их на практике, оценить результаты и скорректировать процесс (соотнесено с индикатором ОПК-8.1).

демонстрирует способность применить научные знания и практические умения в профессиональной деятельности, выбирая оптимальные методы и приемы обучения, эффективно взаимодействовать с обучающимися, создавая условия для их полноценного развития (соотнесено с индикатором ОПК-8.2).

применяет научные знания и технологии в своей профессиональной деятельности, проектирует образовательный процесс, осуществляет диагностику и коррекцию трудностей, организует эффективное взаимодействие с участниками образовательного процесса (соотнесено с индикатором ОПК-8.3).

владеет навыками проектирования дополнительных общеобразовательных программ, умеет подбирать формы и методы обучения, соответствующие целям и задачам программы, учитывать возрастные и индивидуальные особенности обучающихся. (соотнесено с индикатором ПКР-7.1)

разрабатывает ДОП, учитывая фактический уровень подготовленности, состояние здоровья, возрастные и индивидуальные особенности, обеспечивает разноуровневый подход, создает условия для личностного роста и удовлетворения образовательных потребностей каждого ученика. (соотнесено с индикатором ПКР-7.2)

владеет методами изучения социального заказа, умеет собирать и анализировать информацию о предпочтениях и нуждах потребителей образовательных услуг, определять приоритеты и направления развития программ. (соотнесено с индикатором ПКР-7.3)

Владеть:

демонстрирует способность создавать качественные ЭОР, размещать их на специализированных платформах, обеспечивать доступ учащихся к материалам, проводить мониторинг и оценку качества созданных ресурсов, привлекать учеников к созданию собственных образовательных продуктов. (соотнесено с индикатором ПКО-1.1)

владеет методами и технологиями использования цифровой образовательной среды, эффективно применяет ее для повышения качества преподавания, формирования навыков самостоятельной работы у обучающихся, постоянного мониторинга результатов обучения и оперативного внесения корректировок в образовательный процесс. (соотнесено с индикатором ПКО-1.2)

использует ресурсы платформ для повышения квалификации, прохождения курсов повышения квалификации, изучения инновационных методик, применения лучшего международного опыта в своей профессиональной деятельности, обеспечивая преемственность и современный уровень преподавания. (соотнесено с индикатором ПКО-1.3)

уверен в применении научных знаний, умеет сочетать теоретические выкладки с практическими действиями, поддерживает постоянное профессиональное развитие, осваивает новую литературу и педагогические исследования, улучшая качество преподавания и воспитания (соотнесено с индикатором ОПК-8.1).

уверенно сочетает теоретические знания с практическими навыками, организует учебный процесс на основе глубоких научных оснований, постоянно повышает квалификацию, следит за новыми исследованиями и инновациями в области педагогики и психологии (соотнесено с индикатором ОПК-8.2).

демонстрирует владение научными подходами и педагогическими технологиями, умеет выбирать и применять наиболее эффективные методы обучения и воспитания, что позволяет достигать высоких результатов в профессиональной деятельности (соотнесено с индикатором ОПК-8.3).

демонстрирует способность разрабатывать и реализовывать дополнительные образовательные программы, способствующие развитию творческих способностей, профессиональных навыков, интеллектуального и личностного роста учащихся. (соотнесено с индикатором ПКР-7.1)

демонстрирует способность создавать высокоэффективные программы, соответствующие интересам и потребностям обучающихся, способствующие максимальному раскрытию их потенциала и достижению высокого уровня образованности и компетентности. (соотнесено с индикатором ПКР-7.2)

демонстрирует способность учитывать социальный заказ при разработке и реализации дополнительных образовательных программ, обеспечивая их соответствие актуальным потребностям общества и рынка труда. (соотнесено с индикатором ПКР-7.3)

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**Раздел 1. Введение**

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
1.1	Место курса "Интерпретация текста" в ряду других лингвистических дисциплин	Лекционные занятия	9	2	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
1.2	1. Введение в интерпретацию текста. 2. Место курса в ряду других лингвистических дисциплин. 3. Связь курса с аналитическим, домашним и индивидуальным чтением.	Практические занятия	9	2	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
1.3	1. Место курса в ряду других лингвистических дисциплин. 2. Связь курса с лексикологией, грамматикой, стилистикой, историей французского языка.	Лекционные занятия	9	2	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3

					ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
1.4	1. Цели и задачи курса. 2. Специфика художественного текста. 3. Проза. Направления. Школы.	Практические занятия	9	4	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
Раздел 2. Специфика художественного текста					
№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
2.1	1. Особенности художественного текста. 2. Членение художественного текста. 3. Длина художественного текста.	Лекционные занятия	9	2	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
2.2	1. Специфика художественного текста. 2. Особенности эпических произведений 3. Особенности драматических произведений. 4. Особенности лирического жанра	Практические занятия	9	4	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
2.3	1. Использование стилистических фигур в художественном тексте. 2. Основные элементы высказывания с точки зрения их прямого и переносного образно-художественного употребления.	Лекционные занятия	9	2	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
2.4	1. Разнообразие синтаксических структур и их выразительные возможности. 2. Стилистические приемы для передачи образного описания в художественных, драматических и лирических текстах	Лекционные занятия	9	2	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
2.5	1. Разнообразие синтаксических структур. Виды. 2. Типология простых и сложных предложений. 3. Понятие стилистического синтаксиса. 4. Стилистическая морфология.	Практические занятия	9	6	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1

					ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
2.6	1. Выразительные возможности времен индикатива. 2. Использование прошедших времен. 3. Типы повествования в художественном тексте.	Лекционные занятия	9	2	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
2.7	1. Стилистическое употребление настоящего времени. 2. Употребление простых и сложных прошедших времен. 3. Авторский монолог. 4. Средства художественной импликации. 5. Внутренний монолог и внутренний диалог.	Практические занятия	9	4	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
2.8	1. Образ автора. 2. Использование иронии, сатиры, аллегории, парадокса.	Лекционные занятия	9	2	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
2.9	1. Способы стилистического варьирования средств художественном тексте. 2. Образ автора. 3. Реальный автор, способы объективации автора в художественном тексте.	Практические занятия	9	2	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
2.10	1. Мольер "L'Avare". Особенности анализа классической драматургии. Монологическая и диалогическая речь как форма речевого общения. Книга для чтения на французском языке.	Самостоятельная работа	9	6	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
2.11	1. Гюго В. «Собор Парижской Богоматери» отрывок из романа Специфика романтического текста. Соотношения в текстовом фрагменте различных единиц текста.	Самостоятельная работа	9	6	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3

2.12	1. Мериме П. «Кармен» Сочетание романтического и реалистического в данном произведении. Образ повествователя 2. Стендаль «Прогулка Жюльена» (отрывок из романа «Красное и черное») Факторы членения текста. Стилистические особенности	Самостоятельная работа	9	8	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
2.13	1. Золя Э. «Триумф Аккара» (отрывок из произведения «Деньги»). Специфика натуралистической прозы. Описание. 2. Дрюон М. «Военная служба Жана-Нозля» (отрывок из романа «Свидание в аду»). Проза XX века. Виды повествования.	Самостоятельная работа	9	8	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
2.14	1. Пруст М. «Пасхальные каникулы». Пособие по аналитическому чтению на французском языке V курс М., 1976 с.150-160 Соотношение текстового фрагмента. Литература потока сознания.	Самостоятельная работа	9	8	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3
2.15	Подготовка к промежуточной аттестации	Экзамен	9	36	ОПК-8 ПКО-1 ПКР-7 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3

4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Лопатникова Н.Н., Мовшович Н.А.	Лексикология современного французского языка: Учеб. для студентов высш. учеб. заведений, обучающихся по направ. подготовки бакалавров и магистров "Филология", "Лингвистика"	М.: Высш. шк., 2001	24 экз.
2	Кайда, Людмила Григорьевна	Стилистика текста: от теории композиции - к декодированию: учеб. пособие	М.: Флинта: Наука, 2005	15 экз.
3	Степанов, Юрий Сергеевич	Французская стилистика в сравнении с русской: учеб. пособие для студентов ин-тов и фак. иностр. яз.	М.: КомКнига, 2006	10 экз.

5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Колмогорова А. В.	Лексикология (французский язык): учебное пособие	Красноярск: Сибирский федеральный университет (СФУ), 2016	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=497222
2	Мосиенко, Л. В.	Лексикология французского языка. Теория и практика: учебное пособие	Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016	http://www.iprbookshop.ru/69908.html

5.2. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

5.3. Перечень программного обеспечения

OpenOffice

5.4. Учебно-методические материалы для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Помещения для всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения:

- столы, стулья;
- персональный компьютер / ноутбук (переносной);
- проектор;
- экран / интерактивная доска.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

1.1 Показатели и критерии оценивания компетенций:

ЗУН, составляющие компетенцию	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Средства оценивания Собеседование – С Практико-ориентированные задания – ПОЗ Проекты - П Тестовые задания – Т Индивидуальное задание - ИЗ
ОПК-8: Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний			
<i>Знания:</i> основные требования ФГОС СОО к условиям реализации образовательных программ; структуру реализуемой образовательной программы по французскому языку, содержание и целевое назначение каждого ее компонента в формате ФГОС СОО	Понимает структуру реализуемой образовательной программы по французскому языку, содержание и целевое назначение каждого ее компонента в формате ФГОС	Полно, развернуто, грамотно и логически излагает ответ на вопрос; правильно выполняет тестовое задание методически корректно выполняет практико-ориентированные задания; корректно раскрывает содержание вопроса и приводит конкретные примеры	С ПОЗ
<i>Умения:</i> организовывать свою деятельность в соответствии с нормативно-правовыми актами в сфере образования; - анализировать образовательную программу по французскому языку на ее соответствие требованиям ФГОС	Устанавливает соответствия всех компонентов образовательной программы по предмету целевым требованиям к образовательным результатам; основываясь на образовательной программе по предмету, определение требований к образовательному результату урока	методически корректно выполняет практико-ориентированные задания; корректно раскрывает содержание вопроса и приводит конкретные примеры	С ПОЗ П
<i>Навыки:</i> - навыками применения современных методов и технологий обучения иностранному языку и диагностики уровня языковой компетенции обучающихся;	Решает задачи межличностного и межкультурного взаимодействия, формулирует выводы на основе анализа функционально-стилистических,	проводит глубокий анализ и грамотно интерпретирует полученные результаты; корректно раскрывает содержание вопроса и приводит конкретные примеры	П Т ИЗ

- навыками создания учебных ресурсов, соответствующих современным технологиям обучения и диагностики	ситуационных лингвосоциокультурных особенностей изучаемого языка с применением профессиональных знаний и умений		
ПКО-1: Способен осуществлять профессиональную деятельность с использованием возможностей цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства			
<i>Знания:</i> современные методы и технологии обучения и диагностики с использованием возможностей цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства	Изучает, ищет и собирает необходимую информацию по основным понятиям, относящимся к стране изучаемого языка на базе знаний современных методов, технологий обучения и диагностик	Полное, развернутое, грамотное и логическое изложение вопроса; правильность выполнения тестового задания	С ИЗ
<i>Умения:</i> применять современные методы и технологии обучения и диагностики с использованием возможностей открытого информационно-образовательного пространства	Решает практико-ориентированные задания - анализирует стилистические реалии на изучаемом иностранном языке	Полнота и правильность решения, наличие выводов	ПОЗ Т ИЗ
<i>Навыки:</i> использования современных методов и технологий обучения и диагностики	Владеет современными методами и технологиями обучения и диагностиками, которые содержат основную информацию лингвостилистического и социокультурного характера	Наличие проведенного анализа показателей и грамотная интерпретация полученных результатов; обоснованность обращения к современным методам и технологиям обучения и диагностикам	П ИЗ
ПКР-7: Способен разрабатывать и реализовывать дополнительные общеобразовательные программы			
<i>Знания:</i> особенности, типы дополнительных общеобразовательных программ; алгоритм проектирования дополнительных общеобразовательных программ; нормативно-правовое обеспечение дополнительных общеобразовательных программ;	Понимает особенности ДОП, понимает сущность основных подходов и направлений работы в области профессиональной ориентации, поддержки и сопровождения профессионального самоопределения	Корректно и полно воспроизводит полученные знания, верно комментирует их с необходимой степенью глубины	С ПОЗ
<i>Умения:</i> определять педагогические цели и задачи; разрабатывать ДОП, учитывая образовательные запросы обучающихся,	Решает практико-ориентированные задачи профессиональной деятельности, связанные с обучением лингвистически одаренных детей	Полно и правильно решает практико-ориентированные задания; проводит самоанализ и грамотно интерпретирует полученные результаты	ПОЗ Т ИЗ

возможности и условия их удовлетворения в процессе освоения образовательной программы;			
<i>Навыки:</i> технологией проектирования дополнительных общеобразовательных программ; опытом поиска в различных источниках информации, необходимой педагогу дополнительного образования для разработки ДОП;	Участвует в обсуждении современной профессионально-значимой научной литературы по проблематике развития детской одаренности; разрабатывает	Полно и правильно решает практико-ориентированные задания; проводит самоанализ и грамотно интерпретирует полученные результаты	П ИЗ

1.2. Шкалы оценивания:

1.2 Шкалы оценивания:

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация осуществляется в рамках накопительной балльно-рейтинговой системы в 100-балльной шкале:

Форма контроля – экзамен

84-100 баллов (оценка «отлично»)

67-83 баллов (оценка «хорошо»)

50-66 баллов (оценка «удовлетворительно»)

0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно»)

2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

2.1. Контрольные вопросы для проведения текущего контроля (собеседование).

I. Анализ структуры и формы

1. Какие жанровые разновидности характерны для французской литературы XIX века? Приведите примеры произведений каждого жанра.
2. Какие структурные элементы формируют композицию романа Марселя Пруста «В поисках утраченного времени»?
3. Каким образом Виктор Гюго использует систему символов в своем романе «Отверженные»?
4. Чем отличаются техники построения характера персонажей у Альфреда де Мюссе и Фредерика Стендаля?
5. Какова особенность композиционной организации новелл Ги де Мопассана? Какие принципы лежат в основе построения сюжета?
6. Что такое эклектизм и как он проявился в эстетике позднего французского модернизма?
7. Приведите примеры функций пейзажа в романах Эме Серафима Золя («Жерминаль»).
8. Какие стилистические приемы использовал Александр Дюма-отец в своей трилогии о мушкетерах?
9. Что представляют собой приёмы психологической детализации в романе Стендаля «Красное и черное»?
10. Как работает принцип пародийного повторения в пьесах Жака Преверта?

II. Интерпретация содержания и идей

1. Как исторические условия влияли на становление творчества Андре Мальро? Как это отразилось в его романах?
2. Как выражено противостояние добра и зла в произведениях Шарля Перро и братьев Гримм?

3. Насколько важна роль социального контекста в восприятии фигуры Родиона Романовича Раскольникова в сравнении с аналогичными персонажами у Гонкура («Братья Земганно»)?
4. Что значит говорить о внутренней структуре произведения? Покажите это на примере «Счастливой смерти» Альберта Камю.
5. Какие идеи доминируют в философии экзистенциализма и как они проявляются в творчестве Жан-Поля Сартра?
6. Какие основные ценности утверждаются в произведениях Франсуа Рабле и насколько они актуальны сегодня?
7. Как тема любви трактуется в любовной лирике XVII века, например, у Жана Расина и Поля Скаррона?
8. В чем состоит специфика индивидуального сознания у героя произведений Эрнеста Хемингуэя, воспитанного в традициях французского экзистенциализма?
9. Какие противоречивые мысли присутствуют в сознании гоголевского Акакия Башмачкина и аналогичные герои Гюстава Флобера?
10. Почему читатели XXI века продолжают обращаться к классическим образцам вроде романов Бальзака?

III. Национальные традиции и школа

1. В чём состоят уникальные характеристики французской литературы эпохи Ренессанса?
2. Какие классические формы сказочной прозы существовали во французской литературе XVI—XVII вв., и как они влияют на современную детскую литературу?
3. Какие общие черты присущи романной форме Александра Дюма и Эдмона Ростана?
4. Чем обусловлен успех трагедийных форм драмы Корнеля и Расина в эпоху классицизма?
5. Чем определяется популярность детективного жанра в современной массовой культуре Франции?
6. Можно ли считать шедевры Антуана де Сент-Экзюпери примером синтеза детских фантазий и взрослых размышлений?
7. Что лежит в основе концепции национального характера у Ги де Мопассана и Анатоля Франса?
8. Какие особенности индивидуализма присущи персонажу романа Пьера Шодерло де Лакло «Опасные связи»?
9. Как различаются взгляды авторов-экзистенциалистов XX века на свободу выбора?
10. Как литература, ориентированная на коммерческий успех, изменилась в конце XX века в странах Европы, включая Францию?

Практико-ориентированные задания

1. Анализ лирического образа: Проведите исследование поэтического образа в стихотворении Шарля Бодлера («Цветы зла»), определите ключевое настроение произведения и проанализируйте метафоричность избранных строк.
2. Композиционный разбор романа: Прочтите начало романа Марселя Пруста «В сторону Свана» («В поисках утраченного времени»). Расскажите, каким образом композиция первой части влияет на восприятие читателя и построение сюжетной линии всего цикла.
3. Выявление скрытого смысла: Проанализируйте роман Виктора Гюго «Отверженные»: какой скрытый подтекст вложен автором в фигуру Жана Вальжана и в какое послание обществу стремится передать писатель?
4. Использование приема контраста: Изучите пьесу Альбера Камю «Посторонний». Покажите, как приём контраста (свет-тьма, жизнь-смерть) способствует раскрытию внутреннего состояния центрального персонажа.
5. Оценка критических статей: Найдите две современные критические статьи, посвящённые роману Александра Дюма «Три мушкетёра». Составьте сравнительный анализ точек зрения критиков, обозначив своё отношение к ним.
6. Творческая работа: Представьте, что события романа Жоржа Сименона «Железнодорожный вокзал» происходят в современной Москве. Придумайте новую завязку истории, сохранив главные мотивы оригинала.
7. Символика заглавия: Почему роман Ги де Мопассана называется «Жизнь»? Каково смысловое наполнение этого заголовка и как оно проявляется в судьбе главной героини Эммы Бовари?
8. Психология природы: Прокомментируйте образы природы в прозе Франсуазы Саган («Любите ли Вы Брамса?»). Есть ли связь между природными картинками и внутренним состоянием героев?
9. Архетипичные сюжеты: Исследуйте влияние мифа о Сизифе на повесть Альберта Камю «Миф о Сизифе». Какой вывод делает автор относительно человеческого существования?

10. Конфликт поколений: Разберите ключевой конфликт романа Эмиля Золя «Жерминаль». Как именно отношения старшего поколения шахтеров и молодежи отражают социальные проблемы своего времени?

Зачетное задание (билет) включает 1 теоретический вопрос («Вопросы к зачету» (9 семестр)) и 1 практико-ориентированное задание (формируется из перечня заданий, представленных в разделе «Практико-ориентированные задания (9 семестр)»).

Критерии оценивания:

Максимальное количество баллов за зачетное задание – 100 (50 баллов максимально за теоретический вопрос, 50 баллов максимально за практико-ориентированное задание).

Критерии оценивания теоретического вопроса.

Критерии оценивания теоретического вопроса	Баллы
Изложенный материал фактически верен, наличие глубоких исчерпывающих знаний; правильные, уверенные действия по применению полученных знаний на практике, грамотное и логически стройное изложение материала при ответе	41-50
Наличие твердых и достаточно полных знаний, правильные действия по применению знаний на практике, четкое изложение материала, допускаются отдельные логические и стилистические погрешности, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы	26-40
Неполный ответ на вопросы; затрудняется ответить на дополнительные вопросы	1-25
Ответ не связан с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы	0
<i>Максимальный балл за ответ на теоретический вопрос</i>	<i>50</i>

Критерии оценивания практико-ориентированного задания.

Критерии оценивания практико-ориентированного задания	Баллы
Практико-ориентированное задание выполнено в полном объеме, в представленном решении обоснованно получены правильные ответы, проведен анализ, дана грамотная интерпретация полученных результатов, сделаны выводы	41-50
Практико-ориентированное задание выполнено в полном объеме, но при анализе и интерпретации полученных результатов допущены незначительные ошибки, выводы – достаточно обоснованы, но неполны	26-40
Практико-ориентированное задание выполнено не в полном объеме, при анализе и интерпретации полученных результатов допущены ошибки, выводы – но неполные или отсутствуют	1-25
Практико-ориентированное задание выполнено полностью неверно или отсутствует решение	0
<i>Максимальный балл за решение практико-ориентированного задания</i>	<i>50</i>

Итоговый результат формируется из суммы набранных баллов за выполнение зачетного задания (1 теоретический вопрос и 1 практико-ориентированное задание) и соответствует шкале:

- 50-100 баллов (зачтено);
- 0-49 баллов (не зачтено).

2.2. Темы проектов для мультимедийных презентаций:

Тема проекта №1

Формирование читательской грамотности учащихся на уроках чтения произведений В. Гюго

Цель: Разработать комплекс упражнений и заданий для изучения произведения В. Гюго, способствующих формированию и совершенствованию навыков чтения, понимания и интерпретации текста учащимися старших классов средней школы.

Тема проекта №2

Особенности коммуникативного подхода в обучении чтению французской литературы

Цель: Создать учебно-методический комплект для уроков, направленных на обучение восприятию и адекватному толкованию французской литературы в рамках школьного курса иностранного языка (на материале произведений Г. Флобера).

Тема проекта №3

Методика интеграции литературных произведений французской классики в уроки родного языка

Цель: Подготовить рекомендации и дидактические материалы для включения фрагментов произведений Дж.-К. Мориака в школьный курс литературы, направленные на развитие речи школьников и обогащение лексики средствами французского языка.

Тема проекта №4

Развитие навыков критического мышления через анализ французской литературы

Цель: Спланировать серию занятий, включающих упражнения и задания по анализу и критике текстов французских авторов, формирующих у учащихся навыки аргументированного выражения собственного мнения (на примере произведений А. де Сент-Экзюпери).

Тема проекта №5

Использование интерактивных методов в изучении французской литературы на занятиях иностранным языком

Цель: Предложить инновационные методики проведения уроков, основанных на взаимодействии с цифровыми ресурсами и мультимедиа материалами, демонстрируя эффективность новых технологий на примере знакомства учеников с творчеством Ф. Мориака.

Тема проекта №6

Создание рабочей тетради по подготовке к ЕГЭ по французскому языку (раздел чтение и интерпретация текста)

Цель: Разработайте рабочую тетрадь с заданиями, направленными на подготовку старшеклассников к успешной сдаче экзаменационного раздела «Чтение и интерпретация текста», используя аутентичный материал из произведений Г. де Мопассана.

Тема проекта №7

Методы стимулирования интереса к французской литературе в подростковом возрасте

Цель: Продемонстрировать успешные подходы к мотивации подростков в чтении оригинальной французской литературы путем разработки внеклассных мероприятий, кружков и дискуссионных клубов (на примере творчества А. Камю).

Тема проекта №8

Применение элементов драматизации в обучении интерпретации литературных произведений

Цель: Проектировать сценарии театральных постановок по мотивам произведений Г. Флобера, предназначенные для вовлечения школьников в активное творческое взаимодействие с оригинальным материалом.

Тема проекта №9

Средства воспитания патриотизма через знакомство с французской литературой

Цель: Показать возможности преподавания французской литературы для формирования духовно-нравственных ценностей у школьников посредством детального анализа произведений французской литературы (например, М. Пруста).

Тема проекта №10

Практические занятия по сопоставлению оригинальных переводов и адаптированных версий французской литературы

Цель: Организовать практические занятия, направленные на сравнение оригинального текста и адаптаций, выявление особенностей перевода и оценку степени сохранения авторского замысла (на примере произведений Ф. Мориака).

2.3. Примеры тестовых заданий для текущей аттестации

1 вариант

1 Автором книги «Морфология сказки» является:

- В.Я. Пропп

2 Автором книги «Русский синтаксис в научном освещении» является:

- А.М. Пешковский

3 Автором монографии «Анализ дискурса» является:

- З. Харрис

- 4 Автором монографий: Теория литературы. Поэтика (1925) — М., 1996; Стилистика и стихосложение — Л., 1959; Стилистика. — Л., 1983 — является:
- Б.Л. Томашевский
- 5 Автором теории актуального членения высказывания явился:
- В. Матезиус
- 6 В каком стиле глаголы конкретной семантики употребляются только в переносном значении:
- научном
- 7 В научных текстах доминирует функция:
- сообщения
- 8 В общесемиотическом плане под текстом понимается:
- организованная совокупность знаков
- 9 В отечественной филологии 20-40-х гг. теорию художественной речи разрабатывали:
- В.В. Шкловский
 - В.М. Жирмунский
 - В.М. Эйхенбаум
 - Г.О. Винокур
 - Р.О. Jakobson
- 10 В письменном тексте отделение точкой одного или нескольких элементов высказывания для привлечения к ним внимания читателя и придания им нового звучания — это:
- парцелляция
- 11 В центре филологического знания находятся понятия:
- текст и дискурс
- 12 Верный своей природе текст, по М.М. Бахтину, осуществляет:
- диалогические отношения
- 13 Вкрапление общеизвестных выражений — фразеологических оборотов, пословиц, поговорок, газетных штампов — в несколько видоизмененном виде — это:
- аппликация
- 14 Все жанры письменной публицистики можно поделить на:
- информационные и воздействующие, оценочные
- 15 Главными отличиями языка СМИ являются:
- массовый адресат; сочетание функций информации и воздействия; сочетание стандартных и экспрессивных языковых средств
- 16 Грамматические зависимости поверхностной структуры текста лежат в основе
- когезии
- 17 Делит все тексты на утилитарные и сакральные:
- В.Г. Адмони
- 18 Дисциплина, изучающая письменные тексты, произведения литературы, фольклора, документы в целях их критической проверки: установления оригинальности данного текста на основе анализа его содержания, индивидуально-стилистической манеры письма, отдельных приемов описания материала, называется:
- текстология
- 19 Для жанров официально-делового стиля характерны:
- высокий уровень унификации и стандартизации
- 20 Для синтаксиса научного стиля характерны:
- усложненные конструкции
- 21 Добавочное уточняющее предложение или словосочетание, присоединяемое к уже законченному предложению — это:
- эпифраз
- 22 Документы, которые применяются для решения многочисленных оперативных вопросов, возникающих в управленческой деятельности — это:
- деловые письма
- 23 Документы, содержащие описание и подтверждение тех или иных фактов и событий — это:
- справки
- 24 Долгое время основным методом анализа и изучения текста являлся:
- историко-филологический метод
- 25 Единица лексической системы языка, которая обозначает понятие и имеет дефиницию называется:
- термином
- 26 Если тема предшествует реме, то это:
- объективный порядок

27 Если тема следует за ремой, то это:

- субъективный порядок

28 Жанр аннотации характерен для:

- научного стиля

29 Жанр договора характерен для:

- официально-делового стиля

30 Жанр монографии характерен для:

- научного стиля

31 Жанр речевого общения, в котором, при кооперативной стратегии, происходит:

а) обмен мнениями по каким-либо вопросам; б) обмен сведениями о личностных интересах каждого из участников — для установления типа отношений; в) бесцельный обмен мнениями, новостями, сведениями — это:

- беседа

32 Закон, Постановление, Правила, Решение, Договор — жанры официально-делового стиля _____ подстиля.

- юридического

33 Закономерное, мотивированное содержанием и замыслом расположение всех частей выступления и целесообразное их соотношение, система организации материала — это:

- композиция текста

34 Заявление, Докладная записка, Доверенность, Служебная записка, Акт, Счет, Письмо — жанры официально-делового стиля _____ подстиля.

- канцелярского

35 Из перечисленного, выбрать подстили, которые можно различить в деловом стиле:

- дипломатический
- собственно официально-деловой (канцелярский)
- юридический

36 Из перечисленного, жанром научного стиля, который характерен для устной учебной сферы общения является:

- дискуссия
- лекция
- обсуждение

37 Из перечисленных терминов свойствами текста признаются:

- воспринимаемость
- интенциональность
- интертекстуальность
- информативность
- когезия
- когерентность
- ситуативность

38 Из перечисленных функций, выбрать те, которые выделяют среди функций СМИ:

- воздействия
- гедонистическая
- информационная
- комментарийно-оценочная
- познавательно-просветительная

39 Изначально образное, но в силу своего постоянного употребления утратившего свою экспрессию выражения — это:

- штамп

40 Ирония — это:

- завышение оценки с целью ее понижения

41 Использование терминов и абстрактной лексики характерно для:

- научного стиля

42 Историко-филологическая дисциплина, изучающая письменные памятники и разрабатывающая теоретические принципы их классификации, а также основные методы их описания, называется:•
источниковедение

43 К книжным стилям относятся:

- научный, официально-деловой, публицистический и язык художественной литературы

44 К стилистическим средствам речи относятся:

- стилистические фигуры речи: семантические (тропы), синтаксические, фонетические
- 52 45 К стилистическим средствам языка относятся:

- эмоционально-окрашенные и стилистически маркированные слова, фразеологизмы, суффиксы и формы слов
- 45 Качественной характеристикой стиля, в которой выражается художественное своеобразие произведения, называется:
- доминанта

2 вариант

1. Критерий текстуальности, который затрагивает способ образования поверхностной структуры текста, называется:
 - когезия
2. Критериями текстуальности, в центре внимания которых находится поверхностная и глубинная структуры текста, являются:
 - когезия и когерентность
3. Критериями текстуальности, в центре внимания которых находятся говорящий и слушающий, являются:
 - интенциональность и воспринимаемость
4. Литературно-публицистическое произведение на злободневную тему, в котором сатирически изображаются негативные явления общественной жизни — это:
 - фельетон
5. Любая языковая единица, имеющая смещенное значение, то есть второй план, просвечивающийся за буквальным значением — это:
 - троп
6. Массовая коммуникация является уникальным дискурсом, который:
 - подвержен постоянным изменениям в зависимости от изменения настроений аудитории
7. Материализацией человеческого языка является:
 - устная и письменная речь
8. Мейозис — это:
 - занижение оценки с целью ее повышения
9. Местоимения, повторы, порядок слов, временные формы глагола, средства сочинительной связи являются средствами
 - когезии
10. Моноструктурными называют тексты, которые состоят из предложений, ...
 - однотипных в плане семантики и актуального членения
11. Мысль о том, что тексты подлежат дальнейшему истолкованию, высказал:
 - Ю.М. Лотман
12. Назовите основные признаки текста:
 - связность и цельность
13. Намек на известные исторические обстоятельства и тексты содержится в:
 - аллюзии
14. Намерение производителя текста построить связный и содержательный текст называют:
 - интенциональность
15. Наука, изучающая создание и развитие знаков письменности; она устанавливает закономерности исторически сложившихся особенностей письма, исследует индивидуальные особенности писцов или отдельных рукописей с целью определения времени и места их создания, участия писавших их лиц, называется:
 - палеография
16. Неявным, подспудным смыслом называется:
 - подтекст
17. Обмен мнениями с целью принятия решения или выяснения истины — это:
 - спор
18. Обозначенное в речи действительное или возможное положение дел; стабильный семантический компонент предложения (высказывания), способный получать истинностное значение — это:
 - пропозиция
19. Один из элементов речи, относящих содержательную информацию к тому, о чем будет говориться в последующих частях выступления — это:
 - проспекция
20. Однородные типы внутритекстовой грамматической композиции, идеальные схемы, которые диктуют вид упорядоченности материальных грамматических структур — это:

- композиционно-речевые формы
21. Ожидание реципиента получить связный и содержательный текст называют:
 - воспринимаемость
 22. Ориентацию литературы на письменные формы речи утверждает концепция
 - археписьма
 23. Основными свойствами текста являются:
 - связность и цельность
 24. Основными средствами актуального членения высказывания являются:
 - порядок слов и интонация
 25. Основными средствами общения являются:
 - язык, а также и другие семиотические системы
 26. Основоположителем психологической школы в русском литературоведении был:
 - А.А. Потебня
 27. Основу современной периодической печати составляет жанр
 - информационной статьи
 28. Особую разновидность неавторского слова составляют:
 - реминисценции
 29. Остроумное высказывание, основанное на одновременной реализации в слове (словосочетании) прямого и переносного значений или на совпадении звучания слов (словосочетаний) с различными значениями — это:
 - каламбур
 30. Отношения между местоимением и его акцентом являются стандартным примером
 - когезии
 31. Официально-деловой стиль обслуживает сферу
 - письменных официальных и деловых отношений
 32. Официально-информационная функция определяется задачами предельно сжатой, объективной, достоверной, точной передачи
 - фактологической, событийной информации
 33. Передовица, как пример газетного жанра, — это:
 - разновидность информационной статьи
 34. Перенос имени с одной реалии на другую на основании замеченного между ними сходства — это:
 - метафора
 35. Перенос имени с целого на его часть — это:
 - синекдоха
 36. Переписка, которая оформляет экономические, правовые, финансовые и другие формы деятельности, называется корреспонденцией
 - деловой
 37. Письменная речь
 - все более обособляется от устной, становится более автономной
 38. Письменный текст в отличие от устного
 - подготовлен и дискретен
 39. Письмо — это:
 - графическая знаковая система фиксации речи
 40. Плотная состыкованность элементов смысловой структуры, которая проявляется в непрерывности языковой формы, характерна для:
 - рассуждения
 41. По мнению Т.Ао. Ван Дейка, наука о текстах является:
 - междисциплинарной
 42. По словам Ю.М. Лотмана, один из самых употребляемых терминов в науках гуманитарного цикла:
 - текст
 43. Повествование многие исследователи рассматривают как разновидность
 - описания
 44. Повторы в тексте являются стандартным примером
 - когезии

Индивидуальное задание для текущей аттестации

**Прочитать художественное произведение и подготовить его интерпретацию:
Виктор Гюго – «Отверженные», «Собор Парижской Богоматери»**

Александр Дюма-отец – «Три мушкетёра», «Граф Монте-Кристо»
Антуан де Сент-Экзюпери – «Маленький принц»
Марсель Пруст – «В поисках утраченного времени» («По направлению к Свану»)
Альбер Камю – «Посторонний», «Чума»
Жан-Поль Сартр – «Тошнота», «За закрытыми дверями»
Фредерик Стендаль (Анри Мари Бейль) – «Красное и чёрное», «Пармская обитель»
Шарль Бодлер – «Цветы зла»
Эмиль Золя – «Жерминаль», цикл романов «Ругон-Маккары»
Ги де Мопассан – «Жизнь», сборник рассказов «Мисс Гарриэт»
Франсуа Рабле – «Гаргантюа и Пантагрюэль»
Морис Дрюон – серия исторических романов «Проклятые короли»
Андре Моруа – «Жорж Санд», биографический роман «Литературные портреты»
Жюль Верн – «Двадцать тысяч лье под водой», «Дети капитана Гранта»
Патрик Модiano – «Утраченный мир», «Площадь Звезды»
Стивен Фрай (британец, написавший книгу на французском языке) – «Моя любовь Франция»
Монтескьё (Шарль Луи де Секонда) – философские труды «О духе законов»
Симона де Бовуар – «Второй пол», «Мемуары хорошей девочки»
Эжен Ионеско – драматургия абсурда «Носорог», «Урок»
Блез Паскаль – «Мысли»

3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию.

Текущий контроль успеваемости проводится с использованием оценочных средств, представленных в п. 2 данного приложения. Результаты текущего контроля доводятся до сведения студентов до промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

Процедуры оценивания включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию.

Для допуска к **промежуточной** аттестации необходимо набрать не менее 50 баллов по текущей работе и выполнить обязательный минимум учебной работы (если он предусмотрен по данной дисциплине).

Промежуточная аттестация обучающихся очной формы обучения в виде зачета проводится, как правило, на последнем занятии в устном виде по расписанию до начала экзаменационной сессии, если иное не предусмотрено учебным планом. Количество вопросов в задании – 2: один теоретический вопрос, один – практико-ориентированный. Объявление результатов производится в день зачета. Результаты аттестации заносятся в зачетную ведомость и зачетную книжку студента. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в порядке, установленном «Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования» РГЭУ (РИНХ).

Основой для определения баллов, набранных при промежуточной аттестации, служит объем и уровень усвоения материала, предусмотренного рабочей программой дисциплины в процентах. Итоговая аттестация осуществляется на основе текущей и промежуточной аттестации, результатом которой является проставление в зачетной книжке количество баллов через дробь – оценка в четырехбалльной шкале по следующей шкале: 84-100 баллов (оценка «отлично»); 67-83 баллов (оценка «хорошо»); 50-66 баллов (оценка «удовлетворительно»); 0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно») - ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Методические указания

Программа курса основывается на принципах преемственности, интеграции, научности, автономии субъекта учения, связи теории с практикой. Исходя из концепции обучения иностранному языку как цели и средства обучения взаимодействия специалистов в профессиональной деятельности (в данном случае, в сфере теории и практики межкультурной коммуникации), данный материал призван: заложить основы знаний об историческом развитии языка в понятийном и функционально-действенном планах; развить лингвистическую компетенцию; ознакомить с формами и методами осмысления языковых фактов и явлений истории языка; сформировать интерес к эвристической и исследовательской работе. Воспитательный и развивающий потенциал курса реализуется путем формирования у студентов качественной профессионально-педагогической компетентности и

коммуникативной культуры, предполагающей создание системы нормативных убеждений, ценностей, идей, развитие умения структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и творчески использовать в ходе решения профессиональных задач.

В качестве основных форм учебной деятельности на лекционных и практических занятиях используются различные, в том числе интерактивные виды взаимодействия с бакалаврами: проблемное изложение материала, дискуссии, исследовательское практическое занятие. Отдельное занятие организуется в форме презентаций учебных проектов с элементами учебной дискуссии.

В ходе изучения курса «Интерпретация текста (французский язык)» рекомендуется привлекать дополнительную информацию. Обучающиеся делают самостоятельные доклады, сообщения по темам. Рекомендуется парная, групповая работа, использование проектной технологии. Для этого необходимо:

- проанализировать имеющиеся источники по выбранной теме, сделать выводы и обобщения;
- подготовить текст выступления, содержащий результаты осмысления проблемы, проверить корректность стиля, логику, связность изложения; обдумать форму презентации;
- подготовить опоры (наглядность) для выступления;
- (при групповой подготовке) распределить обязанности при представлении материала;
- несколько раз произнести вслух текст сообщения, следя за выразительностью речи, соблюдая контакт с предполагаемыми слушателями.

При выполнении проектных работ (проектов) обучающиеся должны:

- владеть методологией научного исследования,
- уметь обосновать выбор темы и методов изучения проблемы,
- аргументировать актуальность и новизну темы,
- уметь самостоятельно проводить теоретические и экспериментальные исследования, излагать полученные результаты, видеть место проведенного исследования в ряду научных работ по избранной проблематике,
- уметь обосновывать практическую значимость работы.